Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische

Zeitschrift

Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik

**Band:** 24 (1962)

Heft: 8

### Inhaltsverzeichnis

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 11.08.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# DER TRAKTOR und die Eandmaschine

Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Traktorverbandes Schweizerische Zeitschrift für das Landmaschinenwesen

Redaktion: R. Piller, Brugg (Weitere Angaben siehe Seite 376)

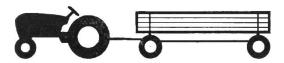
# Inhalt

| Erfahrungen mit schweizerischen |         | Castrol (Switzerland) AG., Zürich |           |
|---------------------------------|---------|-----------------------------------|-----------|
| Einachstraktoren in öster-      | -01     | Continental-Gummiwaren, Zürich    | 380       |
| reichischen Berggebieten        | 381     | Dunlop AG., Genf                  | 416       |
| Besonders ausgezeichnete        | 007     | ESA, Burgdorf                     | 376       |
| Neuerungen                      | 387     | Esso Standard (Switzerland), ZH   | 375       |
| Wann wendet man die Lenkbrems   |         | Fahrzeugtechnik GmbH., Aarau      | 402       |
| beim Traktorfahren an?          | 392     | Flück Hans, Dussnang              | 413       |
| Mechanisierung und Gestaltung   |         | Früh Jakob, Münchwilen            | 370/414   |
| der landw. Produktion           | 393     | Good Year Pneu AG., Zürich        | U.S. 4    |
| Motorfahrzeug-Inspektion 1962   | 394     | Griesser E., Andelfingen          | 370       |
| Hinweise                        | 395     | Hägelin Gustav, Walenstadt        | 410/414   |
| Die «Zehn Gebote» der deutschei |         | Heiniger AG., Herzogenbuchsee     | 407       |
| Automobilisten                  | 396     | Hilti Louis, Schaan               | 374       |
| PS/HP/CV                        | 397     | Hürlimann Hans, Wil               | 371       |
| Teilweise Milderung der BRB von |         | Koller H.R. & Cie., Winterthur    | 408       |
| 18. Juli 1961                   | 398     | Matra, Zollikofen                 | 377       |
| Buntes Allerlei                 | 402     | Matzinger AG., Dübendorf          | 413       |
| Sektionsmitteilungen            | 403     | Merk Hans, Dietikon               | 372       |
| IMA-Mitteilungen 4-6/62         | 417     | Müller A., Bättwil bei Basel      | 413       |
|                                 |         | Nova-Werke, Zürich                | 412       |
|                                 |         | Plumettaz AG., Bex                | 410       |
| 50                              |         | Pneu-Veith AG., Payerne           | 386       |
| Inserenten                      |         | Renault, Regensdorf               | U.S. 2    |
|                                 |         | Röthlisberger H., Kirchberg       | 374       |
| Aebi & Co. AG., Burgdorf        | 369     | Sandoz AG., Basel                 | 404       |
| Agrar AG., Wil                  | 406     |                                   | .S. 1/401 |
| Agria AG., Aefligen             | 372/373 | Tschupp & Cie. AG., Ballwil       | 397       |
| Allamand S.A., Ballens          | 409     | Waadt-Unfall                      | 376       |
| Althaus & Co., Ersigen          | 373     | Wega, Reiden                      | 415       |
| Baas GmbH., Lachen              | 415     | Würgler Hans F., Zürich           | U.S. 3    |
| Bachmann Henri AG., Biel        | 410     | Wyss HR., Vernand sur Lausanne    |           |
| Bucher-Guyer, Niederweningen    | 378     | Kauf und Verkauf                  | 414       |
| Büchi AG., Winterthur           | 392     | 1 Vorführmann gesucht             | 408       |

Schützen Sie sich vor Fehlentscheidungen! Nur der echte Farmer-Reifen trägt die Stempel "Farmer" und "Continental".







Sie gehören zusammen:

Steigerung der Zugkraft am Traktor und Verringerung des Fahrwiderstandes am Ackerwagen durch

AS-Farmer- und AW-Farmer-Reifen von Continental.

Mit diesen Reifen meistern Sie das Transportproblem auch auf schwierigsten Böden.

Bestehen auch Sie ausdrücklich auf den echten AS- und AW-Farmer-Reifen.

Es gibt nämlich nur einen echten Farmer-Reifen, den von

# **O**ntinental

Depots in: Zürich, Tel. 051/344436 und 270170; Schlieren ZH, Tel. 051/989332; Basel, Tel. 061/340850; Bern, Tel. 031/33445; Biel/Bienne, Tel. 032/21392; Chur, Tel. 081/21015; Genève, Tel. 022/328811; Gossau SG, Tel. 071/86521; Lausanne, Tel. 021/242044; Lugano, Tel. 091/21983; Samedan, Tel. 082/65242; Solothurn, Tel. 065/21601; Vaduz/FL, Tel. 075/22192; Winterthur, Tel. 052/25227.